

CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

CAFÉ Puerto Rico; Cajita precintada de 100 gramos 6'60 PESETAS



NEURASTENIA, ANEMIA, Y DEBILIDAD GENERAL

SU CURACION CON EL

MIOGENOL DEL DR. M. CALDEIRO

SALUD DE FUERZA DE VIGOR

Tónico reconstituyente a base de Nucleógeno y Archenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIA, INFLAMACION, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, ETC.

EL MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo. Los maravillosos efectos que EL MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados a restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos. EL MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante. EL MIOGENOL tonifica. EL MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. EL MIOGENOL evita vértigos y mareos.

De Venta en Teruel. En las Droguerías de **D. Fermín Rodríguez, Tozal número 24** y **D. Timoteo Bayo Gimenez, Pozo número 10**

Compañía Imperial Real Privilegiada

"RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA"

FUNDADA EN 1838 EN TRIESTE (AUSTRIA)

Inscrita según Real Orden de 21 de Noviembre de 1910 para la gestión del ramo de Seguro-vida en el Registro creado en España por la Ley de 14 de Mayo de 1908.

Capital social completamente desembolsado.	Francos 10.500.000
Pólizas-vida en vigor al final del año 1911.	528.414.227
Capitales pagados Seguros-vida durante el mismo año	10.325.940
Primas-vida.	21.315.844
Total de reservas al final de 1911.	170.738.882

Los fondos de la sección vida están colocados en valores de primera garantía. Depósito en el Banco de España.

COMBINACIONES DE SEGURO MUY VENTAJOSAS. PRIMAS MODERADAS

Dirección para España: Rambla de Cataluña, núm. 1.—Barcelona.
Agente general de la provincia, **D. Antonio Villanueva**, Hartzenbusch, número 4—Teruel.

Autorizado por la Comisaría general de Seguros, en fecha de 5 de Julio 1912

BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EL AÑO 1845
Plaza de San Felipe, número 8.—ZARAGOZA
Apartado de Correos número 31

Cuentas de imposición en metálico con interés

Los tipos de interés que a partir de 1.º Enero de 1912, abona este Banco son:
En las imposiciones a plazo fijo de un año. 3 por ciento
En las imposiciones a plazo fijo de seis meses a razón de. 2 1/2 por ciento anual
En las imposiciones a voluntad a razón de. 2 por ciento anual

Cuentas corrientes para disponer a la vista
devengan 2 por 100 de interés

Depósito de efectos en custodia sin cobrar derechos de custodia por el depósito de los títulos, cuyos pagos estén domiciliados en Esta.

PRESTAMOS—DESCUENTO Y NEGOCIACION de Letras y Efectos comercio misión de giros—Compra y venta de fondos públicos—Pago de cupones &c.

DISPONIBLE

Establecimiento Tipográfico DE EL MERCANTIL

SE CONFECCIONAN REVISTAS, FOLLETOS, OBRAS, FACTURAS, ESQUELAS, CIRCULARES, MEMORIAS, TARJETAS Y TODA CLASE DE TRABAJOS.

OFICINAS Y TALLERES abiertos todo el día

No habiendo convenio, especial, la corrección de pruebas en libros ó folletos y trabajos de composición larga, es a cargo del cliente.

Horas De nueve a una.—mañana De dos a siete.—tarde.

ESQUELAS PARA FUNERAL Y ANIVERSARIO

Se reciben en la Administración e Imprenta de este periódico.

CARRERAS MILITARES

Profesorado de Todas las Armas, La Mejor Academia Preparatoria. Pedir Reglamentos. 10, Fuencarral, 10.—Madrid.

DISPONIBLE

¿

Porqué no se desembaraza Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde a Vd la vida insulfrible?

Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet?

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Cambetta, en Sedan (Francia)

En Teruel: Droguería de Fermín Rodríguez
24 TOZAL 24.

VINO DE PEPTONA

ORTEGA

para CONVALESCIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Indica tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó a deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

LOS ANÉMICOS deben emplear el Vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

ORTEGA Laboratorio-fábrica: Puente de Valdecasas. Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

EL DOLOR DE CABEZA

DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HERNICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

El dolor de cabeza, Jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HERNICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HERNICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias de á brigori (producidas por el frío), intercostales anémicas y sifilíticas en la gastralgia, los Reumatismos articulares, la Clística, la disfga de los tuberculosos, dismenorreas, los retorcijones uterinos; la Zonacte. Es recomendada para toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.

ARENAL 15, PUERTA DEL SOL 9. MADRID

NUEVO ESTANTE A PEDAL
CON
FRICCIONES de BOLAS de ACERO
LA MEJORA MAS UTIL QUE PODIA DESEARSE.



NO CABEN
DENTRO EN LAS
MÁQUINAS
PARA COSER

SINGER

MÁS
PERFECCIONES
NI
MECANISMO
MÁS
EXCELENTE.

Máxima ligereza.
Máxima duración.
Mínimo esfuerzo en
el trabajo.

Er. Teruel, Calle de la Democracia, 30.

FERINOL

Fórmula de M. F. Aimonacid, Médico
especialista en enfermedades de la infancia.

Remedio infan-
til contra la
bronquitis y toses rebeldes
de los catarros agudos
y crónicos

Precio del frasco: 3 pesetas.
De venta en todas las Farmacias y Droguerías.
El por mayor en los Centros de Específicos.

FERINOL

DEPÓSITO EN TERUEL, DROGUERÍA DE
FERMIN RODRIGUEZ

RAFAEL TORREGROSA sucesor de ANGEL PEREZ
Calle de San Francisco núm. 60. TERUEL
Primeras materias para abono
con graduación garantizada

UN ATROPELLADO

Detenida toda la tarde por urgentísimas e inaplazables ocupaciones, la señora Eustaquia, la castañera, no pudo llegar a la esquina de costumbre hasta el anochecer, y por pronto que quiso abrir su establecimiento, cuando lo hizo ya no había en el cielo más que un vislumbre de pálida y blanquecina claridad, y los focos de las tiendas y las farolas y las luces de coches y travías alumbraban gallardamente el arroyo y las aceras. Apenas hubo acomodado parte de sus anchisimas posaderas en el angosto y duro taburete que le servía de asiento, se puso a encender la lumbre abanicando con un sopillito la negruzca panza del hornillo, y dióse tal maña—como maestra en el oficio—que al poco tiempo llamaron las teas y empezó a chisporrotear el carbón. En seguida, para que el combustible no se consumiera en balde, encendió una lamparilla de acetileno, echóse un celémín de castañas en las faldas, a la sombra de la disforme tripa, y procedió a rajarlas con una navaja albaceteña, tan vieja que bien pudo usarla Escarrmán en los pasados siglos para consumir sus hazañas.

Era la señora Eustaquia gorda como un buey y grande como un castillo; la nariz, romachada; crasos los carrillos, y negra y desdentada la boca como entrada de sumidero. Sus ojos, de color de esmeralda sucia, lloraban continuamente se-

gún ella en honor de sus queridos difuntos y según la gente que todo lo husmea y sabe en honor del aguardiente que a todas horas hervía en su estómago. Finalmente, como si su gordura fuera poca aumentábalala atándose a la cintura dos o tres faldas, cinándose sobre pecho y espalda un mantón de gruesos pliegues y liándose al bovino cuello un pañuelo de recio algodón. Sin dar quietud a las juanetudas manos estuvo abriendo castañas y arrojándolas al tostadero. Revolvíalas con la paleta, avivaba la lumbre con cuatro golpes de sopillito, tornaba a empuñar la albaceteña y daba al aire su voz, aquella espantable voz que parecía el zumbido de cien moscardones metidos en un caldero.

—¡Ca-len ti-ta-as...! ¡Ahora que-man...! —decía a grito pelado, o *peludo*, que esto no lo determina la historia.

La noche, aunque sucesora de un sol espléndido, había cerrado fresca. Los tranvías pasaban con los cristales como esmerillados por el vaho de los alientos y la gente discurría ligera huyendo de aquel sutil viente-cillo que traspasando las carnes, parecía besar los huesos.

Un golfllo con un cajón de baratijas sobre el pecho se acercó al puesto y dijo:

—Deme usted cinco céntimos de castañas.

Y mientras la señora Eustaquia buscaba en el tiesto de las ya tostadas cosas que había visto podridas, añadió el harapiento comprador:

—¡Espácheme usted bien y que no haya ninguna *podría*...!

—¡Descuida, hombre! son como el mismo sol le contestó dándole hasta siete entre sanas y en *ermas*.

Marchóse el golfllo satisfecho, y a poco se oyó su quebradiza voz que gritaba:

—¡Para las punteras...! Para los tacones...! ¡A cinco céntimos el par...!

La señora Eustaquia seguía, paleta en mano, esperando a que vinieran nuevos parroquianos. Temblaba la luz azulada de la lamparilla, y al darle en el rostro iluminadas las cimas de los prominentes carrillos y hundidas las exiguas narices en las lineablas, parecía una de aquellas repulsivas viejas que Goya retrató en sus inmortales aguas fuertes.

No se había extinguido su nuevo pregón, cuando un automóvil, que venía calle abajo a mas que mediana velocidad hubo de torcer por su esquina y lo hizo con tan mala fortuna que la rueda izquierda delantera, arremetiéndose contra el puesto, lo tiró por tierra. En menos de un santiamén, vióse que el hornillo se había convertido en una plasta informe, que el suelo se había sembrado de despachurradas castañas y desmenuzados carbones, que a la señora Eustaquia se había levantado asustada por el riesgo que correira, que el automóvil se había parado en seco y que el *chauffeur*, envuelto de los hombros a los talones, en un amplio gabán gris, iba del pescante a la blasonada portezuela y de ésta hacia la castañera en actitud un tanto iracunda.

—¿Quién le manda tener el puesto en medio de la calle...? —gritó metiéndose hasta las orejas la gorra de alto frontis y de aplastada visera.—No comprende usted que puede pasarle esto o una cosa todavía peor...? —agregó retorciéndose el mostacho hasta darse con las guías en las pestañas.

Pero la señora Eustaquia no hizo sino echarse a llorar y gritar entre sollozo y sollozo:

—¡Ay, Dios mío...! ¿Por qué te llavaste a mí Nicanor para que me tenga que ver como me veo...? ¡Qué *desamparadas* quedamos todas las viudas...!

Y la hipócrita castañera, que jamás conoció marido, añadió, refiriéndose a hijos que nunca concibiera su estéril vientre:

—¿Y con qué voy a ganar el pan para mis pobres criaturas? ¿Qué les voy a dar esta noche para que no se mueran de *necesidad*...?

A las voces que daba, a los ayes guturales que intercalaban entre palabra y palabra, a los gestos de desesperación que hacía, ya estirando los brazos, ya retorciéndose las manazas, la gente acudió como moscas a la miel. Oyéronse murmullos de reprobación contra los automóviles, crispáronse amenazadores algunos puños, flamearon iracundos algunos ojos y arreció el escándalo con tan alarmantes proporciones, que un guardia, al contemplarlo desde la otra punta de la calle, torció bonitamente la esquina y huyó del lugar del suceso. En ratos de ocio debía haber leído la Biblia y en uno de sus libros aquella sabia máxima que dice: *«Qui amat periculum in illo peribit»*.

A esta sazón cayó el cristal de la blasonada portezuela y asomóse a ella una mujer bellísima. Tenía las finas manos enguantadas de blanco, que no parecían sino dos tiernos pichoncillos de niveo plumón; ceñíase a su cuello, como rica estola, un gallardo boa de negras plumas, y de él emergía su rostro sobrehumano, asiento de toda tentación y morada de todas las gracias. Llamó la señora Eustaquia, dióle un billete de cinco duros, y despidiéndose de ella con palabras carinosas, desapareció otra vez en el fondo del carruaje. La gente aplaudió, y el automóvil, señorial y mayestático arrancó dando al aire el rezongar de su sirena y desapareciendo en las sombras de la calle.

—¡Viva tu madre! —dijo, refiriéndose se a la dama, uno que minutos antes pedía la muerte para toda su parentela.

Oyó un filósofo de lentes de oro, melena leonina y uñas y ropas desmenuzadas, y saltando el regulador a su cerebro,

empezó a echar por su boca ideas y pensamientos sin darse vagar. Dijo así:

—Por cinco miseros duros, esta multitud se ha convertido de león africano en manso corderillo. ¡Oh, diñero! ¿Qué orador tiene tu elocuencia? ¿Que filósofo tu persuasión? ¿Que posee tu encanto? ¿Que música tu regalado sonar en los oídos...? Yo te saludo ¡oh misera moneda! ¡Salva, soberana del mundo...!

Paróse pensativo con la barbilla metida en un puño y el mostacho enfocado sobre la boca, y luego de pronto, abriendo los brazos con soberbio ademán:

—¡Esta muchedumbre que me rodea...! —continuó, cuando, ya deshecho el grupo, nadie quedaba en torno suyo.

La señora Eustaquia, separada de él un buen trecho, se guardaba en el fofó pecho el preciado billete, y contemplando con sus lagrimales y pequeños ojos los restos de su *establecimiento* que, cuando incóme, apenas valdría cinco pesetas, mascullaba entre sus encías sin dientes:

—¿Cuándo me atropellarán otra vez...!

JOSÉ A. LUENGO.

El concurso de traslado de escuelas

REAL ORDEN IMPORTANTE

El ministro de Instrucción Pública ha firmado la siguiente real orden:

El Sr. R. resulta hasta donde de momento es posible las dificultades que se oponían a la convocatoria con carácter ampliado del concurso de traslado a escuelas nacionales de primera enseñanza, y pendiente en lo demás el problema de la eficaz y definitiva solución que únicamente podrá dársele en el artículo o artículos correspondientes de la ley de Presupuestos para 1913, importa a los intereses de la enseñanza publicar desde luego la convocatoria en condiciones de que con toda holgura pueda en 1.º de Enero implantarse y ejecutarse en todos sus aspectos el resultado que el propio concurso ofrezca. En su virtud, S. M. el Rey (q. D. g.) ha resuelto:

1.º Que se convoque al concurso de traslado a escuelas nacionales de primera enseñanza correspondiente al mes de Enero último, comprendiéndose en el mismo las vacantes ocurridas hasta 31 de Diciembre de 1911.

2.º Que se incluyan en dicho concurso las escuelas de las provincias Vascongadas y Navarra, las provinciales de Beneficencia y las vacantes que temporalmente ocuparon los alumnos en prácticas de la Escuela de Estudios superiores del Magisterio, que habían sido excluidas por la real orden de 24 de Marzo pasado.

3.º Conforme a lo prevenido en el real decreto de 25 de Febrero de 1911 y disposiciones complementarias, los maestros que hayan ascendido por virtud de los artículos 1.º, 2.º y 4.º del mismo, no percibirán retribuciones en las escuelas a que por este concurso puedan ser trasladados, aunque la vacante las tuviera asignadas.

4.º Se aplicarán a este concurso las prescripciones contenidas en el reglamento aprobado por real decreto de 25 de Agosto de 1911, y disposiciones posteriores complementarias, refiriéndose las propuestas a la situación de los maestros solicitantes en 31 de Diciembre de 1911 y de los escalafones últimamente publicados.

De real orden lo digo a V. L. para su conocimiento y demás efectos.

Madrid, 4 de Septiembre de 1912. A. B. —Señor director general de primera enseñanza.

DIA RELIGIOSO

Santo de mañana. — San Eugenio. Cuarenta Hor. s. En el Salvador de cinco a siete.

Misas a hora fija. — A las seis rezadas en Santa Teresa y Hospital. A las siete en Santa Clara. A las nueve en la Catedral, Santa Teresa y San Juan. A las once, en la Catedral.

NOTAS UTILES

Matadero

Las reses sacrificadas en el matadero público para la venta de mañana, han sido:

Cárneros	1
Ovejas	33
Corderos	0
Cabrutos	2
Terneros	7
Cerdos	0

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN DE AYER

4 por 100 interior	85 45
Fin corriente	00 00
Fin próximo	00 00
4 por 100 amortizable	94 50
5 por 100 amortible	000 00
Cédulas hipotecarias 4 por 100	103 10
Banco de España	449 08
Compañía de Tabacos	239 00
Banco Hipotecario	030 00
Banco de Castilla	00 00
Azucareras preferentes	45 00
ordinarias	00 00
obligaciones	81 00

Cambios

París a la vista	5 60
Londres a la vista	26 71

VINO CLARETE

DE COSECHERO

a 2'50 los once litros (cántaro) y 0'20 la botella.

EN LA CONFITERIA DE

LORENZO MUÑOZ

plaza del Mercado 37.

Vino de cosechero

se vende al por mayor y menor en la Calle de San Benito núm. 8.

VENTA De los nichos a perpetuidad y empuñables señalados con los números 118, 119 y 120, en el Cementerio de esta ciudad. Informarán en la Administración de este periódico.

LEANSE ANUNCIOS

— DE CUARTA PLANA

Glorosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones constitutivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los Tónicos-Reconstituyentes, que es el

Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco a poco el tinte rosado normal; el apetito renace, las fuerzas aumentan y rápidamente se recobra la salud. En la mujer se normaliza la menstruación y desaparece la Leucorrea, si la hay.

Casi todos los NIÑOS de ambos sexos están anémicos, y necesitan un tónico poderoso, a la vez que inofensivo, para ayudar a su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el **Dinamógeno**, que además cura el raquitismo y flatulismo.

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el enflaquecimiento, pues mejora la nutrición.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. De remite folletos a quien lo pida.

Imp. de El Mercantil

